

とくのしま

ハレー舟大会で笑顔全開！

～【巻末特集】どんどん祭りパレード・ステージイベント～



2017

10月号

No.521

まちの話題

敬空館亀津、九州大会で好成績



町と郵便局、災害発生時の協力協定

8月16日、徳之島町役場において「災害発生時における徳之島町と徳之島町関係郵便局の協力に関する協定」が締結されました。

この協定は、徳之島町内で発生した地震等の災害の際、徳之島町と郵便局が協力して円滑な対応を行うためのもので、緊急車両等としての車両提供や、避難所の開設状況、避難先リスト等の情報共有など、8つの協力内容が定められています。今後の災害発生時には、この協定をもとに町と郵便局の協力が図られます。



8月12日から13日にかけ、長崎県の佐世保市体育文化館で「第37回九州プロックスポーツ少年団空手道交流大会」が行われ、個人競技優勝など敬空館亀津スポーツ少年団が好成績を収めました。大会には九州各地から23団体、480名が参加。小学5年生男子の部では、個人戦形競技で清瀬徳仁さんが1位、また個人戦組手競技では樺山勝己さんが1位となりました。この他にも敬空館亀津スポーツ少年団の選手は次々と入賞を果たし、九州大会の大舞台を優秀な成績で飾りました。



浜下り・夏目踊りで夏正月を祝う

8月19日夕方から翌20日の朝にかけ、井之川集落で浜下り・夏目踊りが行われ、集落住民や帰省客ほか集落外からも大勢の人が参加しました。

19日夕方、集落の海岸では一重一瓶を持ち寄り親族ごとに集まって宴を開き、その夜11時頃から集落の3地区「宝島」「伊宝」「佐渡」それぞれが太鼓の音を合図に集合し、夏目踊りがはじまりました。踊り連は地区の家々を夜通し練り歩いてにぎやかに踊り明かし、熱気あふれる伝統行事は翌朝10時



8月15日、徳之島町指定無形民俗文化財「むちたぼり」が、徳之島町手々集落で行われました。集落出身者や町内外の観客が集まり、盆の夜を幻想的な舞いで彩りました。午後6時から開始された子どもたちによるむちたぼりを終えると、午後8時、盆踊りのやぐらが建てられた手々小中学校校庭から踊り連が出発。慣例通り殿地と呼ばれる井上キク工さん宅を皮切りに、独特的の衣装に身を包んだ踊り連が家々で舞いを披露し、豊作を祈願しました。

お盆の夜を白布の舞いで彩る

まちの話題



ビーチバレーには 16 チーム約 200 名が参加



オープンクラスで初優勝した嘉はな選手



島外からの参加もありにぎわったハレー舟大会

8月初旬の台風接近により、どんどん祭り関連イベントが開催されました。火大会が延期。相撲大会も中止となる中、20日にはサーフィン大会が花徳浜で、ビーチバレー大会が里久浜で開催されました。参加者は開放的な真夏の青空と海を全身で感じながら、それぞれの競技を楽しんでいました。

また23日には母間港多目的広場でゲートボール大会、27日には山漁港でハレー舟大会が開催され、それぞれの会場では熱戦が繰り広げられ、多くの人でにぎわいました。

どんどん祭りイベント続々開催

体のケアを専門家に学ぶ



海に入り灯籠を流す子どもたち

先祖の靈を送る灯籠の灯



専門家の指導を受けながら実践

8月20日、徳之島町生涯学習センターで「徳之島町スポーツ少年団研修会」が実施されました。研修会では、「少年期における体の仕組みと成長」と題し、徳之島メディカルサポートチーム代表の芳村潔政氏による講話が行われました。また、同チームスタッフによる「自宅でできるストレッチ・体のケア」の実技講習も行い、少年団の指導者・保護者・団員約80名が参加しました。

スポーツをする上での注意点や各年代に応じた練習強度、怪我をしない為の体作りを学びました。

8月24日、徳之島町母間の池間集落海岸で「灯籠流し」が行われました。

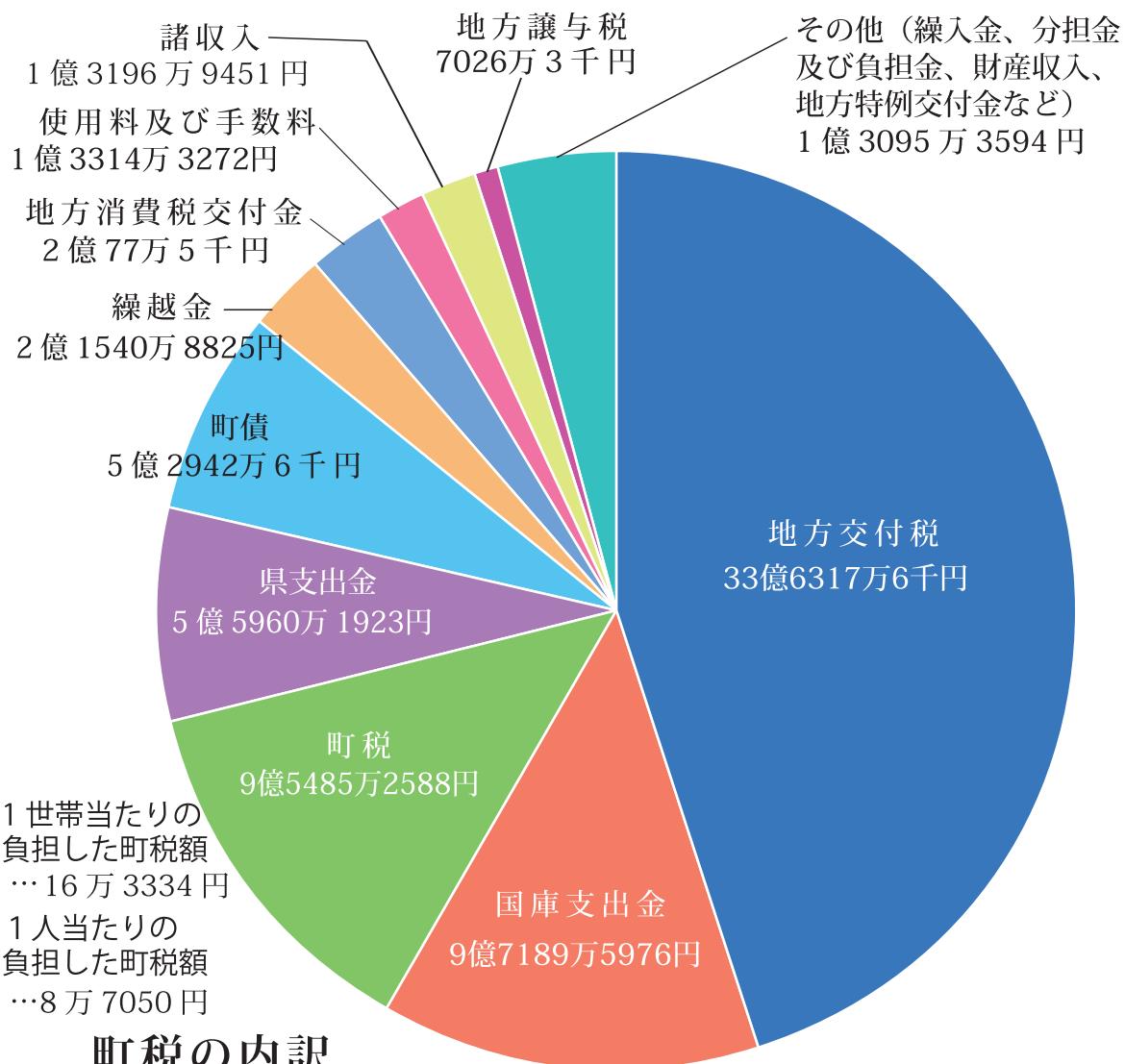
「灯籠流し」は先祖の靈をのせて海に帰す送り盆の風習のひとつで、池間集落では十数年前に復活し、高齢者クラブいきいき会が準備等を実施。同日午後7時頃から地元の子どもたちを中心に計30個の灯籠が流されました。

海岸沿いには灯籠が流れる様子を見るために大勢の人々が集まり、灯籠が少しづつ沖に流れしていく情緒あふれる風景を楽しんでいました。

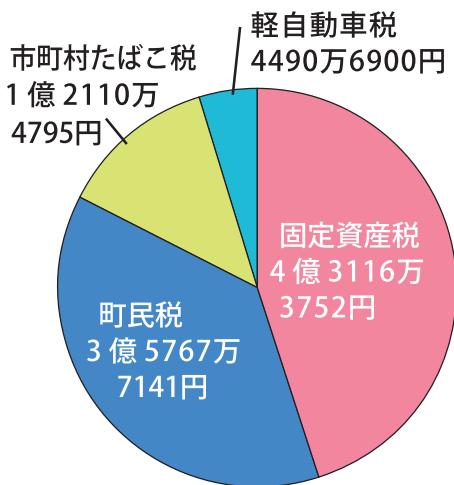
平成
28
年度

決算のあらまし

歳入 74 億 2950 万 165 円



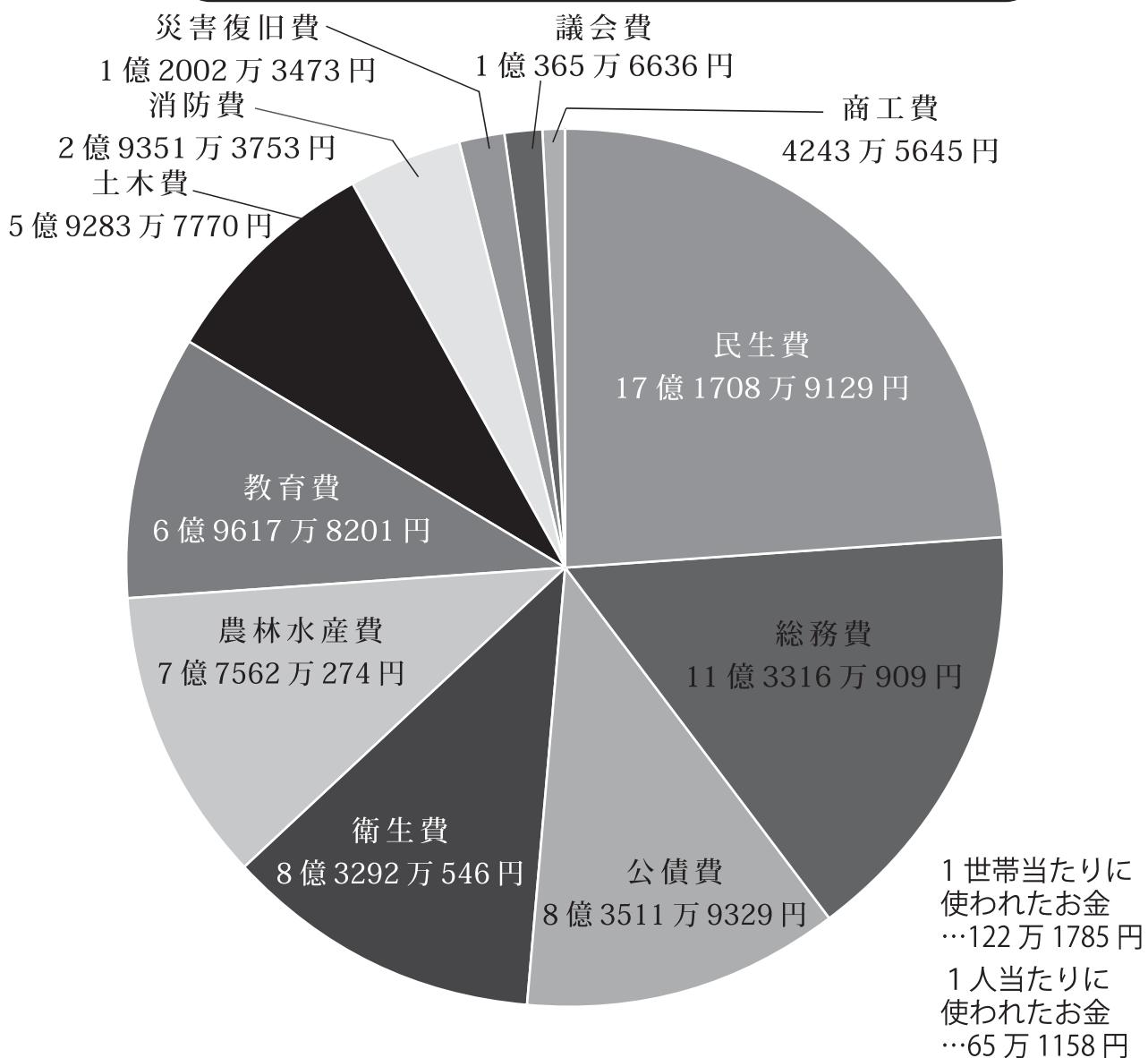
町税の内訳



区分	歳入	歳出
国民健康保険事業	20億9593万5848円	20億6884万7056円
簡易水道事業	4億1396万5078円	4億1269万3207円
農業集落排水事業	1354万7047円	1331万556円
介護保険事業	11億476万5499円	10億7191万4069円
公共下水道事業	1億8305万1779円	1億7930万7624円
地域包括支援センター事業	141万8112円	141万8112円
後期高齢者医療	1億1098万8293円	1億931万2989円
合計	39億2367万1656円	38億5680万3613円

平成 28 年度の決算が 9 月議会で認定されました。
平成 28 年度は、一般会計で歳入合計 74 億 2950 万 165 円、歳出合計
71 億 4255 万 5665 円、差し引き額 2 億 8694 万 4500 円となりました。

歳出 71 億 4255 万 5665 円



【主な事業】

- ✿白久団地建設事業
9842万1000円
 - ✿社会資本整備道路事業
2億2519万6000円
 - ✿亀津中学校屋外運動場照明施設建設事業
3192万8000円



白久団地建設事業

平成 28 年度決算における健全化判断比率・資金不足比率の公表について

「地方公共団体の財政の健全化に関する法律（財政健全化法）が平成 19 年 6 月に公布されました。これにより、各自治体が財政健全性に関する比率（「健全化判断比率」及び「資金不足比率」）を公表し、各比率が基準以上の場合には、議会の議決を経て、財政健全化計画等を作成し、財政の早期健全化や再生等を図ることとなります。

■徳之島町の平成 28 年度決算における「健全化判断比率」及び「資金不足比率」について

<健全化判断比率>

	平成 28 年度	平成 27 年度	早期健全化基準	財政再生基準
実質赤字比率	—	—	15.00%	20.00%
連結実質赤字比率	—	—	20.00%	30.00%
実質公債費比率	10.6%	12.1%	25.00%	35.00%
将来負担比率	45.7%	64.5%	350%	—

※ 黒字により、実質赤字比率及び連結実質赤字比率は算定されないため「—」を記載

○**実質赤字比率**・・・一般会計を対象とした実質赤字額の標準財政規模に対する比率。家計でいえば、年間の収入に対してどれだけ赤字となってしまったかを示します。

⇒一般会計等の実質収支は黒字であるため算定されていません。

○**連結実質赤字比率**・・・全会計を対象とした実質赤字の標準財政規模に対する比率。家計でいえば、日常の生活費と学費の積立口座等の全ての出し入れを含めた赤字の割合を示します。

⇒全ての会計の実質収支は黒字であるため算定されていません。

○**実質公債費比率**・・・一般会計等が負担する地方債の元利償還金及び準元利金の標準財政規模に対する比率。家計でいえば、1年間の収入に対する、借金の返済額の割合を示します。

⇒平成 28 年度は、前年度比△1.5%と減少しています。減少した主な要因は、元利償還金が減少（△125,569 千円）したためです。

○**将来負担比率**・・・一般会計が負担すべき実質的な負債の標準財政規模に対する比率。家計でいえば、1年間の収入に対して、住宅ローン等の借金の返済や将来支払う事が確定している費用の割合を示します。

⇒平成 28 年度は、前年度比△18.8%と減少しています。減少した主な要因は、地方債残高の減少（△226,543 千円）及び充当可能基金の増加（456,893 千円）などによります。

<資金不足比率>

会計名	資金不足比率	経営健全化基準
水道事業特別会計（法適用）	—	
簡易水道特別会計（法非適用）	—	
農業集落排水事業特別会計（法非適用）	—	20.0
公共下水道事業特別会計（法非適用）	—	

※資金不足比率が算定されないため、「—」を記載。なお、「法適用」とは公営企業法の全部又は一部を摘要している事業をいい、「法非適用」とは、それ以外の事業を言います。

○**資金不足比率**・・・公営企業会計毎の資金不足額の事業規模に対する比率で、一般会計等の実質赤字比率にあたります。

⇒各会計とも黒字であるため算定されていません。

徳之島町の平成 28 年度決算における健全化判断比率及び資金不足比率は、いずれも早期健全化基準または経営健全化基準を下回っています。しかしながら今後は地方交付税の減少も予想されるため、町債の計画的発行、自主財源の確保、行政改革による経常経費の更なる削減を進めながら、町財政の健全化に努めてまいります。

町からのお知らせ

里親

子どもたちの里親となつてくださる方を募集しています

里親制度をご存知ですか？

子どもが明るく健やかに成長していくために
は、温かい家庭が大切です。

県では、子どもの養育に理解と熱意、そして

豊かな愛情をお持ちの方を里親として登録し、
保護の必要な子どもの養育をお願いしていま
す。

■里親制度とは？

親の事故や病気などさまざまな事情により自
分の家庭で暮らすことの出来ない子どもを家庭

の一員として迎え入れ、養育する人のことを里
親といいます。里親制度は児童福祉法に基づく
もので、4つの種類があります。

【養育里親】保護者のいない又は保護者が養
育することが適当でない子どもを養育する里

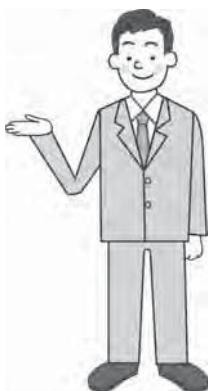
親

【専門里親】虐待を受けたり、障害がある等
専門的な援助が必要な子どもを養育する里親

※お申し込みは不要です。直接会場にお越し
ください。

問 町介護福祉課

☎ 82-1111 (内線132)
大島児童相談所
0997-53-6070



【養子縁組里親】養子縁組により養親となる
ことを希望する里親

■里親になるためには？

- ①児童相談所に相談
- ②研修を受講
- ③里親登録に申し込み
- ④里親の認定・登録
- ⑤里親として養育開始

■里親募集説明会を開催します

●日時 12月14日（木）

午後5時30分～午後8時まで

●場所 徳之島町社会福祉協議会 会議室

●内容

- ①DVDによる紹介10分
- ②概要説明40分
- ③個別相談（希望者のみ）60分

平成29年に開会した議会を対象に主要事項の
報告を行います。議会傍聴に来られなかつた方
や議会中継をご覧になれなかつた方、議会に興
味をお持ちの方は是非お越しください。
また、当日は意見交換の場として皆様の議会
に対する意見もお聴かせください。

議会

議会報告会のお知らせ

10月25日から27日の3日間、左記の内容で議
会報告会「議員と語る会」を開催します。

会報告会「議員と語る会」を開催します。

議会に對しご意見を

相談

無戸籍者そのための相談窓口

法務局及び住民生活課戸籍住民係では、日本国民であるにもかかわらず、「事情があつてお子さんの出生届を出していない」など、戸籍に記載されていない方について、戸籍に記載されるための手続きを案内しています。

職員が、あなたと一緒に考えます。相談は無料で、どのような手続きをとることが最善なのか、事情をお伺いして、法務局または町の戸籍担当の手続きをとることをとどめます。

秘密は厳守されます。

- 鹿児島地方法務局
 - 【相談窓口】午前8時30分から午後5時15分
(土曜日、日曜日、祝日を除く)
 - ☎ 099-2559-0668
- 町住民生活課戸籍住民係
 - 【相談窓口】午前8時30分から午後5時15分
(土曜日、日曜日、祝日を除く)
 - ☎ 099-782-1111
(内線123・124)

問 町住民生活課戸籍住民係
☎ 82-1111 (内線123・124)

問 町保健センター ☎ 83-3121

問 町住民生活課国民年金係
☎ 82-1111 (内線121)

相談

臨床心理士による個別相談会

左記の内容で臨床心理士による個別相談会を開催します。

学校や仕事などの対人関係、看護や介護などの悩みでこころが休まらない、不安や焦りの気持ちでいっぱい。そんな悩みを、鹿児島の臨床心理士（カウンセラー）へ相談してみませんか？おひとり約50分、ゆっくりと相談できます。

相談は予約制です。町保健センターへお申し込みください。

●日時

10月12日（木）午後2時～6時

10月13日（金）午前8時30分～12時30分、午後1時30分～5時30分

10月14日（土）午前8時30分～11時30分、午後12時30分～3時30分

●日時

10月25日（水）正午～午後5時

10月26日（木）午前8時30分～午後3時

●場所

町役場1階会議室

●相談内容

10年短縮による年金請求のこと、国民年

金・厚生年金・船員保険等の年金制度全般に関すること



※臨床心理士（カウンセラー）は鹿児島から参ります。

相談

奄美大島年金事務所からのお知らせ
年金相談所開設について

年金相談所を左記の内容で開設します。相談は予約制です。相談を受けられる方は町住民生活課国民年金係までお申し込みください。

またご来場の際は、年金手帳やねんきん定期便、運転免許証など、身分確認ができる書類をご持参ください。

町からのお知らせ

土地
利用

国土計画法について
Q&A方式で見てみましょう

10月は土地月間です

国土利用法に基づき、一定面積以上の土地について、土地に関する権利の移転または設定する契約（土地売買の契約）をした場合には届け出が必要です。

Q1 土地利用法の届け出制とはなんですか？

A 亂開発や無秩序な土地利用を防止するために、大規模な土地取引について届け出制を設けています。土地取引という早期の段階から、適正な土地利用がなされるようチェックすることにより、快適な生活環境や暮らしやすい地域づくりを推進しています。

Q2 届け出の必要な土地取引について教えてください。

A 土地取引において、届け出が必要となる対象面積は次のとおりです。

- 都市計画区域（徳之島町では、亀津・亀徳の一部）5千m²以上
- 都市計画区域以外の区域1万m²以上

Q3 誰がどのように届け出を行えばよいですか？

A 届け出者は、土地の取得者（買主）です。届け出は、契約（予約を含む）を締結した日から起算して2週間以内（契約締結日を含みます）に、土地の所在する市区町村の窓口（徳之島町役場企画課）へ、土地の利用目的などを届けてください。

A Q4 届け出をしないとどうなりますか？

法律で罰せられることがあります。



相談 行政相談委員にご相談を
役所へのご意見等ありませんか？

毎日の暮らしの中で、登記、年金、道路、社会福祉など国の役所の仕事などについて、疑問・苦情や意見・要望はありませんか。

総務大臣委嘱の行政相談委員は、皆様の相談相手として、役所のサービスや行政の仕組み、手続きに関する相談を受け付け、相談者への助言や関係行政機関に対する改善の申し入れを行っています。

次とおり、行政相談所を開設しますので、お気軽にご利用ください。また、自宅や電話でも相談に応じています。
相談は無料で秘密は守られます。

● 日にち 10月27日（金）

● 場所・時間

花徳支所 午前10時～正午
町役場1階会議室 午後2時～4時

問 総務省委嘱 行政相談委員 東郷 勇
徳之島町亀徳2717-1
☎ 090-9791-9194

問 鹿児島県企画部地域政策課土地対策係
☎ 099-286-2438
町企画課
☎ 82-1111 (内線221)

税金

町税等の自主納税（納期内納付）にご協力ください

納税に便利な口座振替をご利用ください。

【自主納税とは？】

納税者の皆様が、定められた期限（納定期限）までに、自主的に納税していただくことを「自主納税」といいます。徳之島町では、納税本来の姿である自主納税を推進しています。

【自主納税を怠ると？】

● 延滞金の発生

町税は、定められた納定期限までに自主的に納めていたるもので、納定期限内に納付されている方との公平性を保つため、納定期限後の日数に応じて本来の税額に加えて延滞金を納付していただくなっていますので、納期内納付へのご協力を宜しくお願いします。

● 滞納処分

納定期限までに納税しないことを滞納といいます。滞納になると督促状を発送するほか、文書等による納税の催告を行います。それでもなお納付されない場合は、大切な町税・国民健康保険税を確保するため、納定期限までに納めた方との公平を保つために、やむを得ず財産（預金・生命保険・不動産・給料・自動車など）を差し押さえて、さらに公売するなどの滞納処分を行います。

【納税を忘れないために】

● 便利で確実な口座振替をご利用ください。これは指定した金融機関があなたに代わって預貯金口座から振替えて、町に納付する制度です。一般的に手続きは一度で、翌年度以降は自動的に更新されますので、納期のたびに金融機関などへ行く手間が省けて大変便利です。

【納税が困難な場合は？】

● 納税相談にお越しください
病気や失業などやむを得ない理由で納定期限納付が困難な場合は、分割による納付などがありますのでご相談ください。

今月は、町県民税（3期分）・国民健康保険税（3期分）の納期月間です。納定期限は、10月31日（火）

【口座振替日について】

口座振替をご利用の方は、次の日程で振替を行います。

10月30日	10月25日
ゆうちょ銀行以外の金融機関	ゆうちょ銀行

振替日の前日までに口座の残高確認をお願いします。

生涯学習センター利用時の駐車についてお願い

生涯学習センター利用者の中に近隣の駐車場を利用される方がおり、近隣の商業施設等に大変ご迷惑をかけております。

- 生涯学習センターを利用する方は、役場駐車場の利用や乗り合わせをして、生涯学習センター近隣の商業・その他施設駐車場への駐車はしないようにしてください。
- 会合等の主催者は、開催する案内状にも近隣の駐車場を利用しない旨を記載されるようお願い申し上げます。
- 生涯学習センターの駐車場は、同センターに用件のない方の御利用は御遠慮ください。

徳之島町教育委員会社会教育課 ☎ 0997-82-2904



～種イモを使用または販売する皆様へ～

病害虫のまん延を防止するため、種馬鈴しょ検疫にご理解・ご協力をお願いします！

種馬鈴しょ検疫（種イモ検査）とは

- ジャガイモシストセンチュウ等の病害虫は、種イモを通じて広がり、ジャガイモの生産に大きな被害を与えます。
- このような被害を防ぐため、主要な生産地である11道県（※）で生産される種イモは、植物防疫官が検査し、病害虫がないことを確認した種イモに『合格証票』（右図）を添付しています。（11道県で生産された種イモは、『合格証票』の添付がなければ販売できません。）

※ 北海道、青森県、岩手県、福島県、群馬県、山梨県、長野県、岡山県、広島県、長崎県及び熊本県の11道県



『合格証票』が添付された種イモを使用または販売しましょう！



合格証票（見本）

種イモを通じて広がる主な病害虫とその被害の様子

種馬鈴しょ検疫では、次のような病害虫がいないことを確認しています。

シストセンチュウ

- ジャガイモシストセンチュウ及びジャガイモシロシストセンチュウ（※）は、根に寄生して養分を吸収するため、収量が低下する場合があります。
- 農薬が効きにくく、土壤中で長い期間生存するため、一度発生すると、根絶が困難です。

※ 平成27年8月、北海道内的一部のほ場において、

ジャガイモシロシストセンチュウが我が国で初めて確認されました。

右写真のように地下部に黄～白色の丸い物質（シスト・約0.5mm）が付着していた場合は、植物防疫所までご連絡下さい。



根に寄生した状態
(黄色の丸い物質)



地上部の被害症状

ウイルス病

- ウィルス病に感染した種イモを使用すると、生産されたジャガイモがウィルス病に感染し、収量が低下したり、商品価値を損なう場合があります。



縮葉症状



塊茎の陥没

種馬鈴しょ検疫のことや合格証票が無い種イモが販売されていれば・・

以下の植物防疫所までお問い合わせ、ご連絡をお願いします。

農林水産省 門司植物防疫所 国内検疫担当
鹿児島支所

093-321-2809
099-222-1046

健康トピックス

インフルエンザワクチン 予防接種について

季節性インフルエンザワクチンの
予防接種が始まります

10月23日（月）から、季節性インフルエンザの予防接種が始まります。

65歳以上の方は定期接種の予診票が届きますので、ご記入の上かかりつけ医で接種を受けられてください。（接種期限は平成30年1月31日です）



今年度から2回接種が必要な満1歳～満12歳までの子どもさんの任意接種については、2回目の接種費用の一部助成が始まっています。



子どもさんの接種費用助成の申請方法等については、広報11月号及び各保育所、幼稚園、小学校等を通じてお知らせいたします。



結核ってどんな病気？



結核とは、結核菌によって主に肺に炎症が起こる病気です。2週間以上咳や痰が続くようなら、医療機関を受診しましょう。



**結核の発病も
予防できる
健康的な生活を！**

健診日は10月10日（火）から10月13日（金）の期間です（※65歳以上の方は肺がん検診が結核検診のどちらかを受診していただくことになります。）

申し込みのあつた方には先に通知をしていますが、これから希望される方は町保健センターまでお申込みください。

結核健診のご案内



母子手帳交付・歯科相談

【日】10月16日（月）

【場所】町保健センター

*母子健康手帳を

ご持参ください。

【日】10月19日（木）

【場所】町保健センター

○母子手帳交付

【受付時間】13時30分～

○歯科相談

【受付時間】14時～14時30分

【対象者】
妊婦さん、幼児、一般の方、
3ヶ月以上歯科検診・フッ化物
塗布を受けていないお子さん



- 妊娠中の心と身体の付き合い方
妊娠の経過と過ごし方
- 赤ちゃんの栄養と食事
妊娠中・産後、赤ちゃんを育てる食について
- 沐浴体験

マタニティクラスのご案内

徳之島町保健センター 電話:0997-83-3121



第36回 徳之島町 どんぐり祭り

8月27日、台風の影響で延期となつていたどんどん祭りのメインイベントが開催されました。約800人が参加した盛大なパレードや、ステージイベント「歌うま選手権」の様子を、写真でお届けします。





- 02 まちの話題
 04 決算のあらまし
 07 町からのお知らせ
 11 インフォメーション
 13 健康トピックス
 14 どんどん祭り特集
 16 戸籍の窓／わっきやまちの
 　きまいたりっちゅ／題字紹
 　介／目次

今月のとくのしま



題字紹介番外編の第三弾。昭和46年11月に発行された、「町報とくのしま第67号」の題字です。横書きとなり、「町報」と題されました。また、昭和43年に写真が使われ、リニューアルされた67号では表紙に大きく写真が使われました。

わっきやまちの きまいたりっちゅ



減らそう体脂肪、めざせ健康長寿を合言葉にウォーキング、ジョギングを楽しんでいる役場職員です。健康づくりに取り組み始めて数か月のビギナーから十数年目のベテランまで、毎日を健やかに楽しんで暮らせるよう、健康づくりに取り組んでいます。

ひとりで取り組む人、仲間と一緒に取り組む人と様々ですが、続ける秘訣は「それぞれのペースで、無理をしない」ということかもしれません。

もうすぐスポーツの秋。これを機に、週1回からでも、ご自分の健康のために何かを始めてみませんか？

【健康づくりに関するご相談等がありましたら、徳之島町保健センターまでお問い合わせください。】

行	武田	里村	富山	亀山	児美川葵一
新輝	紬愛	修輝	仁夏	陽咲	(さき)
(里賢	(孝美)	(哲)	(祐里)	(守沙)	(晋咲)
(美太)	(司佳)	(修)	(祐太)	(守平)	(晋み)
花	母	亀	亀	亀	亀
徳	間	津	徳	津	徳

徳之島町の現勢

面積	104.92 km ²
人口	10,652 人
男	5,227 人
女	5,425 人
世帯数	4,835 戸
平成 29 年 9 月 1 日現在	

※8月届出分のうち、広報誌に掲載の方のみ掲載しています。

◆「J」には赤ちゃん



西春田	修作	朝生	二	龟津	龟津
市来崎	徳哉	あゆみ	二	龟津	龟津
正田	静江	73	井之川	井之川	井之川

深水とき子	鶴野	永川	一夫	正島	73
加島睦久	将光	ヒデ		静江	
井之川	79			73	龟津

◆「J」結婚おめでとう

お祝いおめでとうございます